

"Present Situation of the Sino-Japanese War and the  
General Principles for Propagandizing Our Duty" by  
the Central Propaganda Bureau. (August 15, 1937)

After the Marco Polo Bridge Incident, the Chinese government, casting away its non-resistance-to-Japan policy which had been followed since September 18 (TN--the Manchurian Incident), has come to adopt a policy of positive resistance to Japan. After the Dec. 9 Incident (the Sian Incident), our revolutionary course was deviated to develop into the stoppage of internal fighting for the sake of united national resistance, and even to actual national war. The change of policy initiated at the Sian Incident and the following Third Plenary Session of the Kuomintang (Nationalist) Party deserves the highest applause. And so do Chiang Kai-shek's talk of July 7 at Lushan and the numerous steps taken by him since, concerning national defense. All the anti-Japanese armies at the front --regardless of their being land, air or local forces--have carried out a heroic fight of resistance and manifested the noble and heroic spirit of the Chinese people. The Chinese Communists have paid their single-hearted respects to the racial renovation pursued by the patriotic armies and patriotic people throughout the country.

Before not only the Chinese Communists but all the people in the country, and each and all parties, factions and armies in the whole land of China, we the Chinese Communists Party present here,

Def. Doc. # 1864

with utmost enthusiasm, the ten principles by following which we are sure to win complete victory over Japanese imperialism.

The following is the firm conviction of the Chinese Communists:

"We can defend our fatherland and attain the purpose of our fight with Japan only when we actually carry out these principles resolutely and decisively with whole-hearted sincerity. Otherwise, we shall fall to hesitation and haphazard measures and shall score nothing but failure. The nation will be lost and we shall have only to cry over the spilt milk." The Ten Great Principles are as follows:

I. Overthrow of Japanese Imperialism.

We shall declare breaking off of friendship with Japan, drive out Japanese officials, capture spies, and confiscate their properties in China, cancel Japanese loans, abolish Sino-Japanese treaties, fight till the last for the defense of North China and the seacoast areas and restoration of Pingsin and the North-East, drive out Japanese imperialism from China, and oppose any wavering and compromise.

II. General Mobilization. We will mobilize all the armies, carry out nation-wide resistance, oppose the passive strategy of simple defense, adopt an independent and positive operations plan, establish a permanent National Defense Council in which to discuss and decide the national defense plan and operational plans, arm the people, develop the guerilla war along with operations of the main force,



Def. Doc. # 1864

renovate the political training of the army, unite and coordinate the commanding staffs with the fighting personnel and the army with the people, develop to the fullest extent the effectiveness of the army, aid the North-East Peoples' Revolutionary Army and the North-East volunteer Army in their operation of the destruction of the enemys rear service, realize the equal treatment of all anti-Japanese armies, establish a military district system throughout the country, make the people participate in the war and substitute a volunteer system for the present mercenary system.

III. Mobilization of the entire nation all the people in the country except traitorous Chinese shall have freedom of speech, publication, assembly and association relating to the Anti-Japanese Save-the-Nation Movement and, freedom of armed resistance against Japan. Every regulation restricting the peoples' patriotic movements shall be abolished, every patriotic and revolutionary criminal freed, all the people mobilized to participate in the war, the powerful ordered to offer their strength the rich their wealth, those who possess weapons their weapons, and the intellectual persons their knowledge. All the mirror races, such as Mongolians, Mohamedans, etc., shall be mobilized for common resistance according to the principle of racial self-determination.

d) Reformation of the Political Structure, a National Conference really representative of the people shall be convened a true democratic

Def. Doc. #1864

constitution adopted, the policy of the Anti-Japanese Save-the-Nation Movement decided and the National Defense Government elected. The National Defense Government should absorb the revolutionary elements from every party, school and popular organizations and expel the pro-Japanese elements. The Government for the National defense shall be organized according to a democratic federal system.

It shall carry out the revolutionary policy of the Anti-Japanese Save-the-Nation Movement, execute local self-administration, drive out greedy officials and establish an upright Government.

V. Anti-Japanese Diplomacy.

We will conclude an anti-aggression pact and anti-Japanese military alliance with any state opposed to Japanese aggression insofar as we do not lose thereby our territory or sovereignty. We will defend the peace front and oppose the aggressive front of Japan, Germany and Italy, we will oppose Japanese imperialism by uniting workers and farmers in Korea, Formosa and Japan proper.

VI. Wartime Financial and Economic Policy The principle of the financial policy is to make the rich offer money, to confiscate the properties of traitors in order to cover the anti-Japanese war expenses. As regards the economic policy, domestic production shall be reorganized and expanded, agriculture developed, self-sufficiency in wartime form products secured, consumption of domestic goods encouraged, domestic products improve consumption of Japanese products



Def. Doc. # 1864

prohibited, and greedy merchant and speculation controlled.

g) Improve ment of people's Living.

Treatment of workers, farmers, officials, teachers and anti-Japanese soldiers shall be improved. The families of anti-Japanese armies shall be well-treated, heavy and futile taxes abolished, rent and interest reduced, provisions controlled, and calamities and disasters recompensed.

h) Anti-Japanese Education Policy.

Old educational systems and schedules shall be revised and replaced by new ones aiming at the anti-Japanese Save-the-National movement, uniform and obligatory; educations shall be given free of charge and the social consciousness of the people strengthene Military drill of patriotic students shall be put into practice.

IX. All traitors and pro-Japanese groups shall be purged and the rear shall be consolidated.

X. All anti-Japanese races shall unite on the basis of complete co-operation of Nationalists and Communists. An anti-Japanese Racial Front, shall be established through the collaboration of all parties, schools and armies throughout the land, in order to conduct the anti-Japanese war and to meet the national crisis with the utmost sincerity and integrity.

The Central Committee of the  
Chinese Communist Party.

Certificate of Authenticity

I, who occupy the post of Chief of Document Section of the Foreign Office, hereby certify that the document hereto attached, printed in Japanese, consisting of 10 pages and entitled "'Present Situation of the Sino-Japanese War and the General Principles for Propagandizing Our Duty' by the Central Propaganda Bureau (Aug. 15, 1937)" is an exact excerpt from pages 196-197 and 199-202 of "History of Chinese Communist Party for 1937.", which was compiled by the Information Section of the Foreign Office out of the reports sent in by the competent authorities stationed in China by the Japanese Foreign Office, selecting out of them the most reliable materials for permanent keeping as reference materials in our Office to be handled as secret documents).

The original materials thus collected were discarded upon the completion of the above-mentioned text book and are not extant.

Certified at Tokyo,

on this 27th day of June, 22nd year of Showa (1947).

/S/ HAYASHI, Kaoru (seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of the witness.

At the same place, on the same date.

Witness: /S/ SATO, Takegoro (seal)



## 中宣「中日戦争の目前の形勢と任務の宣傳鼓動大綱」

(一九三七)(八・一五)

九・六以來の中國當局の對日不抵抗政策をして蘆溝橋事變後に於ては抗日實行の政策へ大轉換を行はしめるに至つた。一二九事變(西安事變)以來、中國革命の發展形勢をして内戦停止一致抗戰の段階より抗戰實行の段階へ渡過せしめた。西安事變及國民黨三中全會の發足的政策上の轉向及七月七日の蔣介石の廬山に於ける談話及その國防に於ける許多の佈置は最も稱讚に値するものである。

あらゆる前線の抗日軍隊は陸軍空軍地方部隊に論なくすべて英雄的抗戰を進行し中華民族の英雄的氣概を表示した。中國共產黨員は無上の熱誠を以てあらゆる全國の愛國的軍隊愛國の同胞に向つて民族革命に敬禮を行つた。

中國共產黨は現在滿腔の熱意を以つて中國共產黨全國人民全國各黨各派各軍に向つて日本帝國主義に徹底的に戰勝する所の十大綱領を提出する。中國共產黨は「只完全なる誠意を以つてこの綱領を堅決的に執行する事によつて、始めて祖國を防衛して日本と戰爭する所の目的を達する事が出来る。然らざれば因循姑息只失敗あるのみ、國家は喪亡し、後悔するも及ぶ無し」と堅く信ずるものである。而して十大綱領とは左の如きものである。

一 日本帝國主義の打倒―日本に對して絶交し日本官吏を驅逐し日本の探

債を逮捕し、日本帝國主義の在華財産を沒收し、日本の外債を否認し、中日條約を廢除し、華北と沿海を保衛するため徹底的に血戦し、平津と東北を收復する爲徹底的に血戦し、日本帝國主義を中國より驅逐し、如何なる動搖と妥協にも反對する。

ニ全國軍隊の總動員：全國海陸空軍を動員して全國抗戰を實行し、單純防禦の消極的作戰方針に反對して獨立自主の積極的作戰方針を採用し、經常的國防會議を建立して國防計畫と作戰方針を討論決定し、人民を武装し抗日遊撃戰爭を發展して主力軍の作戰に配合せしめ、軍隊の政治工作を改革して、指揮員と戰鬥員をして團結一致せしめ、軍隊と人民の一致團結によつて軍隊の積極性を發揚し、東北人民革命軍、東北義勇軍を援助して敵の後方を破壞せしめ、一切抗戰軍隊の平等待遇を實現して全國各軍區を建立し、全民を動員して參戰せしめ、備用兵役制をして義務兵役制に改變せしめよ。

三全國人民の總動員：全國人民は漢奸を除く外、すべて抗日救國の言論出版、集會結社及武裝抗日の自由がある。人民の愛國運動を束縛する一切の法令を廢除し、愛國革命の一切の政治犯を釋放し、全國人民の總動員によつて抗日戰爭に參加し、力ある者は力を出し錢ある者は錢を出し銃あるものは銃を出し、知識ある者は知識を出し、蒙民、同民其他一切の少數民族を動員し、民族自決の原則下に共同抗日を實行しなければならぬ。



四、政治機構の改革——真正に人民を代表する國民大會を召集し真正の民主憲法を通過し、抗日救國方針を決定し、國防政府を選擧せねばならぬ。國防政府には須らく各黨各派及人民團體の革命分子を吸収し親日分子を驅逐せねばならぬ。

國防政府は民主集中制を採用し、民主的であるがしかし集中的でなくてはならぬ。國防政府は抗日救國の革命政策を執行し、地方自治を實行し貧官汚吏を剷除し廉潔政府を建立せねばならぬ。

五、抗日外交政策——領土主權を喪失せざる範圍に於いて一切の日本の侵略主義に反對する國家と反侵略同盟、日本軍に反抗するための互助協定を訂立し、和平陣線を擁護し日、伊、獨の侵略陣線に反對し、朝鮮、台灣及日本國內の工農人民と聯合し、日本帝國主義に反對せねばならぬ。

六、戦時の財政經濟政策——財政政策は錢あるものは錢を出し、漢奸の財産を沒收して抗日經費に充てる事を原則となす。經濟政策は國內生産の擴大整頓、農村經濟の發展、戦時農産品自給の保證、國貨提唱、土産の改良、日貨の禁絶、漢奸及投機操縱の取締等である。

七、人民生活の改良——工人、農民、職員、教員及抗日軍人の待遇を改良し抗日軍人の家族を優待し、苛捐雜税を廢除し、租税を減じ利息を減じ失業を救済し糧食を調節し災荒を賑濟す。

八、抗日の教育政策——教育の制度舊課程を改變し、抗日救國を以つて目標となす新制度新課程を實行す。普通の義務的免費的教育方案を實施す。

人民の民族觀念の程度を提高し、全國學生の武裝訓練を實行す。

共漢奸、賣國賊親日派を肅清して後方を鞏固にす。

七抗日の全民族團結！國共兩黨の徹底的合作の基礎の上に全國各黨各派各界各軍の抗日民族統一戰線を建立し、抗日戰爭を指導し、精誠團結して共に國難に赴く。

一九三七年八月十五日

中國共產黨中央委員會

單獨な政府の抗日方針を拋棄し、全面的民族抗戰の方針を實現し、政府と人民と團結をなし孫中山先生の革命精神を恢復し、上述の十大綱領を實行し、抗日戰爭の徹底的勝利を爭取せねばならぬ。中國共產黨員及その指導する民衆と武裝力量は上述の綱領に基き抗日の最前線に立つて祖國保衛のため最後の一滴の血を流さねばならぬ。

中國共產黨は自己の一貫的方針の下に、中國國民黨及中國其他の黨派と共に一つの戰線の上に立ち手を携へて團結し、民族統一戰線の堅固な長城を組成し萬惡の日本帝國主義に戰勝し、獨立、自由、幸福の中國のために戰はねばならぬ。この目的を達するためにはかの投降妥協の漢奸的理論に反對し、同時に民族失敗主義に反對せねばならぬ。中國共產黨は上述の十大綱領を實現する事を條件として日本帝國主義に戰爭する目的を必ず到達し得ると堅く信ずるものである。唯四億五千萬人の同胞が一致努力さへすれば、最後の勝利は必ず中華民族に屬するであらう。



Def. Doc. #1864

日本帝國主義を打倒せよ  
民族革命戦争の勝利万才  
獨立、自由、幸福の新中國万才

中華民國二十六年八月一五日

中國共產黨中央宣傳部

文書ノ出所竝ニ成立ニ關スル證明書

自分ハ外務省文書課長ノ職ニ居ルモノナル處、茲ニ添付セル日本語ニテ書カレタル一〇頁ヨリ成ル中宣「中日戦争ノ目前ノ形勢ト任務ノ宣傳鼓動大綱（一九三七・八・一五）」ト題スル文書ハ日本外務省出先在華官憲ノ報告ニ基キ其ノ最モ確實ナル資料ヲ集録シ永久ニ保存スルト共ニ執務參考資料（機密扱）トシテ外務省情報部ニ於テ印刷シタル「中國共產黨一九三七年史」第一九六頁ヨリ第一九七頁マデ、第一九九頁ヨリ第二〇二頁マデノ正確ナル抜萃ナルコトヲ證明ス  
而シテ右集録シタル資料ハ右原本ノ完成スルヤ之ハ廢棄シテ保存セズ  
昭和二十二年六月二十七日 於東京

氏名 林

鑑

右署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テナサレタルモノナルコトヲ證明ス  
同日 於 同 所

立會人 佐 藤 武 五 郎